

## editorial

No final de Março cessou as funções a anterior Direcção da APODEMO. Em representação dos associados, os nossos agradecimentos a todos que, tendo feito parte ou não da referida Direcção, se empenharam, ao longo do mandato, nas actividades desenvolvidas pela APODEMO.

Também no final de Março foi eleita a nova Direcção da APODEMO. No essencial, podemos dizer que a nova Direcção se projecta como uma continuidade da anterior.

Após um primeiro mandato, julgamos que o "amadurecimento" permite uma maior capacidade de identificação das prioridades e facilita a prossecução dos objectivos a atingir. Citando Warren Buffett: "No mundo dos negócios o espelho retrovisor dá sempre uma perspectiva mais clara do que o vidro da frente".

Deste modo, é objectivo último desta Direcção cumprir com o plano de actividades estabelecido para 2004/2005, no qual assume um papel central a continuação das acções de formação (cursos e workshops temáticos) e de informação (jantares-colóquio, seminários...), bem como a criação de iniciativas conjuntas com associações próximas, como por exemplo a AEDEMO e a APPM.

Este ano terá lugar o 10º Congresso da APODEMO (já se inscreveram?), final e definitivamente "ancorado" em Maio (dias 24 e 25). Este 10º Congresso é de certo modo especial:

- Na sua Comissão Organizadora estão envolvidos alguns dos mais significativos promotores quer da constituição quer da gestão dos primeiros anos de vida da APODEMO, tais como Luís Queirós, Maria Eugénia Retorta, Paula Freire e Vidal de Oliveira.

- Haverá lugar a uma pequena homenagem com atribuição de um prémio de carreira ao Dr. Santos Lima, que durante tanto tempo deu o seu valioso contributo e se constituiu, muito justamente, como uma referência para o sector.

- Teremos ainda a presença da ESOMAR que realizará o seu próximo congresso anual em Lisboa, já em Setembro. Contamos com a participação do Presidente desta associação, Fredrik Nauckoff.

- O congresso será ainda "abrilhantado" com algumas presenças especiais, nomeadamente, com Roberto Carneiro, Dias Loureiro, Jorge Coelho, Francisco Velez Roxo e Luís Reis.

Assim, despeço-me na expectativa de vos rever a todos nos próximos dias 24 e 25 de Maio, tendo bem presente que "Não fazemos aquilo que queremos e, no entanto, somos responsáveis por aquilo que somos"  
- Jean-Paul Sartre.

António Salvador  
Presidente da Direcção

Nova Direcção - da esquerda para a direita:

António Gomes - Metris GFK (vogal), António Salvador - GFK (presidente), Marina Petrucci - Apeme (vogal), João Marques - Millward Brown (vice-presidente) e João Câmara Manoel - Ims Health (tesoureiro)



## ► notícias dos ASSOCIADOS

### → Apeme integra rede internacional

A Apeme acaba de se integrar na rede Internacional Global Market Research, uma rede constituída por mais de 30 empresas de marketing Research, espalhadas por todo o mundo. Esta integração não significa, no entanto, uma mudança na estrutura societária da empresa. Relembre-se que a Apeme é uma das maiores empresas de entre as empresas exclusivamente nacionais (100% capital social português).

Para Marina Petrucci, Directora de Clientes, a integração nesta rede permitirá "reforçar a experiência da Equipa em estudos internacionais, bem como abrir portas a outros clientes, essencialmente multinacionais que já estejam presentes em Portugal e não sejam ainda nossos clientes".

### → Novadir representa oficialmente Research International

A empresa Novadir é desde o dia 1 de Maio a representante oficial da Research International em Portugal. Esta representação, que tinha vindo a ser negociada desde há vários meses, não surpreende, uma vez que a Novadir é uma empresa do grupo Markttest e o grupo WPP, que detém a maioria da Research International, é também o proprietário de 40% da Holding Markttest Investimentos.

Para a responsável da Novadir, Rosa Amaro, esta ligação permitirá "alargar os horizontes da empresa", salientando as vantagens que poderão decorrer essencialmente ao nível da importação de Know how e da intensificação da relação com clientes nacionais que sejam já clientes RI no estrangeiro.

### → João Marques nomeado Director Geral da Millward Brown Espanha

João Marques, actual Director Geral da Millward Brown Portugal, foi recentemente nomeado Director Geral desta multinacional para os mercados de Portugal e Espanha. Esta nomeação obrigará o profissional a deslocar-se para Espanha, onde esta empresa se encontra no nº 1 do Ranking da ANEIMO. Em Portugal, o Ranking APODEMO situa a Millward Brown em 7º lugar no mercado português.

## ► Destaque

### → SANTOS LIMA recebe Prémio Carreira

A Apodemo decidiu criar um Prémio Carreira, com o objectivo de homenagear personalidades cujo desempenho se constitua uma referência nos estudos de mercado em Portugal. O primeiro Prémio Carreira será atribuído a José Luis dos Santos Lima, no decorrer do 10º Congresso da Apodemo, numa cerimónia a realizar no dia 24 pelas 18h.

Figura de destaque não só nos Estudos de Mercado como no Marketing em Portugal, Santos Lima trabalhou durante 41 anos na Unilever, a grande maioria do tempo à frente do Instituto de Estudos de Mercado (IEM), instituto este que foi e vem sendo desde então um modelo para a actividade. O IEM foi criado no princípio da década de 60 numa altura onde ainda não existiam empresas de estudos em Portugal, tendo nessa altura sido uma "escola" privilegiada para profissionais e empresas de Estudos de Mercado.

Colegas e fornecedores reforçam as qualidades profissionais e pessoais de Santos Lima. Graça Galamba, que trabalhou com este profissional durante 32 anos, salienta a imensa disponibilidade para partilhar Know how "uma pessoa que não guarda os conhecimentos, está sempre pronta a ensiná-los", reforça ainda o imenso sentido de justiça do mesmo "quando algo corre mal assume sempre a responsabilidade, quando as coisas correm bem, partilha os sucessos com os seus colaboradores".

A cerimónia de entrega do prémio será certamente uma oportunidade única para toda a indústria demonstrar a admiração e respeito que Santos Lima nos suscita.

**NOTÍCIAS APODEMO** Edição: APODEMO - R. Alexandre Herculano, 5 - 1º - 1150-005 Lisboa  
Tels.: 213 175 805/00 - Fax: 213 175 872 - site: [www.apodemo.com](http://www.apodemo.com) - e-mail: [apodemo@mail.telepac.pt](mailto:apodemo@mail.telepac.pt) -  
Criatividade e produção gráfica: Maisimagem - Tiragem: 1 500 exemplares - Distribuição Gratuita

## Programa

### 24 maio

- 09:00 Recepção aos Congressistas
- 09:30 Boas Vindas: António Salvador, Presidente da APODEMO
- 09:40 Abertura do Congresso por Roberto Carneiro, Professor na Universidade Católica de Lisboa, Especialista na área da Educação e Consultor de Organismos Internacionais
- 10:00 Participação Especial: Fredrik Nauckhoff, ESOMAR President - International Market Research - The New Horizons
- 10:25 Coffee Break
- 10:45 Orador Convidado: Francisco Velez Roxo, Administrador Executivo da SIBS e Presidente da Direcção da ANETIE
- 11:10 **1º Painel: O futuro como o presente - Reflexões sobre a actividade**  
Moderador: Sandra Castanheira
- 11:20 **Consumidores, Marcas e Estudos de Mercado**  
José Villa de Freitas, Fidelidade Mundial
- 11:40 **Reflexões em Dó Maior**  
M<sup>a</sup> Eugénia Retorta, Consulmark
- 12:00 **Qualidade vs Fiabilidade**  
Carlos Figueiredo e Clara Francisco, GfK Portugal
- 12:20 **O Papagaio do Pirata**  
Rita Mello e Gustavo Fernandes, Astrazeneca Produtos Farmacêuticos
- 12:40 Debate
- 13:00 Almoço
- 14:20 **2º Painel: Verdade com consequência - A transversalidade da informação aplicada**  
Moderador: Paula Freire
- 14:30 **Segmentação - Uma abordagem integrada - Os Produtos e os Clientes** - Licínio de Almeida, Siva
- 14:55 **Medir a Qualidade: O caso dos Revendedores de Gás da BP** - Beatriz Capaz, MetrisGfK e Vasco Jorge, BP Gás
- 15:20 **Avaliação da satisfação do cliente na classe médica**  
Vitor Cavaco, Spirituc Investigação Aplicada e Cláudia Ricardo, Roche Farmacêutica
- 15:45 Coffee Break
- 16:05 **Agulha, linha e dedal: ideias, estilo e estratégias**  
Eduarda Abondanza, Moda Lisboa
- 16:30 **Impacto dos Estudos Exploratórios na Estratégia da Comunicação da Faculdade de Economia da Universidade Nova de Lisboa** - José Neves Adelino e Catherine da Silveira, Universidade Nova de Lisboa
- 16:55 **Work Lab - Uma metodologia "In"** - Patrícia Matos, Unicer e Madalena Lupi, Web Channel
- 17:20 **Análise semiótica - Uma contribuição interdisciplinar aos estudos de mercado** - Clotilde Perez, Ipsos
- 17:40 Debate
- 18:00 Homenagem e entrega de Prémio Carreira em Estudos de Mercado - José Luís dos Santos Lima (Grupo Unilever/Jerónimo Martins)
- 19:30 Jantar Convívio - Clube Português de Tiro a Chumbo Apoio - Automóveis Citroën

### 25 maio

- 09:30 Orador Convidado: Luís Reis, Membro da Comissão Executiva da Sonae.com e Presidente Executivo da Novis
- 09:55 **3º Painel: Voto logo participo - A informação como ferramenta de gestão no marketing político**  
Moderador: António Gomes
- 10:05 **Investigação em Marketing Político** - José Vidal de Oliveira, Tns euroteste
- 10:30 Comentadores: Jorge Coelho, Deputado, e Dias Loureiro, Administrador de Empresas
- 10:55 Coffee Break
- 11:10 **4º Painel: Os caminhos do possível - Inovar para conhecer melhor**  
Moderador: Duarte Sobral
- 11:20 **Os Estudos de mercado na era da interactividade e do online** - Bárbara Gomes, Markttest
- 11:45 **Inovação - avaliação e implementação de tendências de consumo** - João Cunha, SaraLeeFoods
- 12:10 **+inovação +criatividade +estratégia: desafios para os estudos qualitativos** - João Dionísio, Multivária, e José M<sup>a</sup> San Segundo, Sinergy Network Barcelona
- 12:35 Debate
- 13:00 Almoço
- 14:20 **Tema para debate: Inovação e mudanças de paradigma** - Moderador: José Constantino Costa - Consulmark, José M<sup>a</sup> San Segundo - Sinergy Network Barcelona, Rita Santos - Vodafone, Pedro Leitão - Deloitte e José Carlos Campos - Grupo Ogilvy
- 15:20 Coffee Break
- 15:40 **Tema para debate: Novas Tecnologias**  
Moderador: José António Fernandes - Markttest  
Nuno Leitão - Mediamonitor, Madalena Fernandes - Apeme Digital Insights, nome a confirmar - Empresa dos Sistemas de Informação do Grupo CGD e Nuno Miguel Rodrigues - UMIC
- 16:40 Entrega de Prémios
- 16:50 Encerramento

#### patrocínios



#### apoios



centro cultural de belém  
dia 24 e 25 de maio



**APODEMO**

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE EMPRESAS DE ESTUDOS DE MERCADO E OPINIÃO

# 10<sup>o</sup> congresso estudos de mercado: da Informação ao Conhecimento

## ficha de inscrição

nome .....

empresa ..... função/cargo .....

endereço da empresa .....

tel ..... fax ..... e-mail .....

código postal ..... nº de contribuinte .....

junto envio cheque nº ..... sobre o banco .....

data ..... assinatura .....

Por favor enviar para APODEMO  
R. Alexandre Herculano, 5, 1º 1150-005 Lisboa  
tel 213 175 805 fax 213 175 872  
e-mail apodemo@mail.telepac.pt

PARA MAIS  
INSCRIÇÕES  
FOTOCÓPIAR

preço 450€ participantes  
(IVA não 375€ membros APODEMO  
incluído) 200€ estudantes  
20€ jantar

Haverá um desconto de 15% para a 2ª inscrição e 20% para a 3ª e seguintes da mesma empresa

10<sup>o</sup> congresso